

**Dohoda
o zajištění organizace prodeje a udržování pořádku
na Farmářském trhu Prahy 1
č. 2012/0141**

Městská část Praha 1
se sídlem Vodičkova 18, Praha 1
IČ: 000 63 410
zastoupená Danielem Hodkem, 1. zástupcem starosty MČ Praha 1
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
č.ú.: 19-2000727399/0800

(dále jen „**Objednatel**“)
na straně jedné

a

DELICATO CENTRUM a.s.
se sídlem Koněvova 2660/141, Praha 3
IČ: 290 39 983
zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 15988
jednající panem Tomášem Ságlem, předsedou představenstva

(dále jen „**Dodavatel**“)
na straně druhé

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku
t u t o :

**Dohodu
o zajištění organizace prodeje a udržování pořádku
na Farmářském trhu Prahy 1
(dále jen „tato Dohoda“)**
(ve smyslu zák.č. 40/1964 Sb, občanský zákoník, v platném znění)

**Článek I.
Preamble**

1. Objednatel a Dodavatel uzavírají mezi sebou tuto Dohodu v souladu s usnesením Rady městské části Praha 1 č. UR12_0236 ze dne 21.02.2012 a smluvním vztahem uzavřeným mezi hl.m. Praha, zastoupeným Technickou správou komunikací hl.m. Prahy a Objednatelem na nájem části pozemku parc. č. 484/3 a parc.č. 2372/1 v k.ú. Nové Město, v Městské části Praha 1, za účelem provozování Farmářského trhu Prahy 1 (dále jen „**Smluvní vztah**“).

2. Objednatel a Dodavatel berou na vědomí, že účinnost této smlouvy nastává dnem, kdy nabylo právní moci rozhodnutí o povolení zvláštního užívání komunikace umístěné na pozemcích parc. č. 484/3 a parc.č. 2372/1 v k.ú. Nové Město, příslušným silničním správním úřadem pro Objednatele (dále jen „**Správní rozhodnutí**“).

Článek II. Předmět a účel Dohody

1. Předmětem a účelem této Dohody je úprava režimu a podmínek organizace a zajištění prodeje, včetně zajištění pořádku na Farmářském trhu Prahy 1 Dodavatelem, jak je vyznačeno na situačním plánu, který tvoří nedílnou přílohu Správního rozhodnutí.

2. Dodavatel je oprávněn provozovat a užívat Farmářský trh Prahy 1 pouze k účelu a způsobem stanoveným touto Dohodou, Smluvním vztahem, Prodejním řádem platným pro Farmářský trh Prahy 1 (dále jen „**Prodejní řád**“) a Správním rozhodnutím.

Čl. III. Základní podmínky prodeje

1. Obě strany této Dohody se dohodly, že na Farmářském trhu Prahy 1 je povolen prodej sortimentu dle přílohy č. 1 této Dohody, a to za dodržování všech podmínek daných obecně závaznými právními předpisy, Správním rozhodnutím a ostatními případnými správními rozhodnutími, Prodejním řádem.

2. Obě strany této Dohody se dohodly, že na Farmářském trhu Prahy 1 je povoleno prodávat pouze a jen na vyhrazeném místě, osobně nebo prostřednictvím prodejce (dále jen „**Prodejce**“).

3. Obě strany této Dohody se dohodly na zcela a bez výjimky nepřipustnosti pochůzkového prodeje, zákazu prodeje a produkce mimo stanovenou prodejní dobu, která je od 08:00 hod do 20:00 hod. o středách, čtvrtcích, pátcích a sobotách v období od 15.03. do 30.10. příslušného kalendářního roku a zákazu prodeje neodpovídajícího sortimentu, jež je povolen pro Farmářský trh Prahy 1 dle přílohy č. 1 této Dohody.

Článek IV. Práva a povinnosti Dodavatele

1. Dodavatel je povinen provozovat Farmářský trh Prahy 1 dle podmínek stanovených touto Dohodou, Smluvním vztahem, Prodejním řádem, Správním rozhodnutím, ostatními případnými správními rozhodnutími, obecně závaznými právními předpisy a v souladu se zásadami dobrých mravů. Dodavatel je povinen v provozní době stanovené Prodejním řádem zajišťovat pořádek a čistotu i při pořádání mimořádných akcí na Farmářském trhu Prahy 1 a v bezprostředním okolí Farmářského trhu Prahy 1, které jsou povoleny příslušnými správními orgány, avšak pouze v případě, že je Dodavatel spolupořadatelem těchto akcí.

2. Dodavatel je oprávněn k jednáním a právním úkonům s orgány veřejné správy (tedy např. orgány státní správy a samosprávy), fyzickými osobami a dalšími subjekty, to vše bez omezení v rozsahu, aby získal potřebná povolení (vyjádření, stanoviska, správní rozhodnutí) příslušných orgánů veřejné správy. Dodavatel se může vzdát práva na odvolání ve správním řízení a v řízeních obdobných, podepisovat smlouvy, včetně převzetí příslušných dokumentů, smluv, stanovisek, vyjádření, rozhodnutí apod.
3. Dodavatel je oprávněn pronajmout jednotlivým Prodejcům prodejní místa za úplatu za účelem prodeje sortimentu zboží stanoveného touto Dohodou.
4. Dodavatel je povinen vést denní evidenci pronájmu jednotlivých prodejních míst jednotlivých Prodejců, a to podle obchodních jmen Prodejců a jejich sortimentu s přiložením aktuálního výpisu obchodního rejstříku nebo živnostenského listu od každého jednoho Prodejce.
5. Dodavatel je povinen vést evidenci o porušení Prodejního řádu Prodejci a uložených sankcích.
6. Vztah mezi Dodavatelem a jednotlivými Prodejci je definován Prodejním řádem. Dodavatel je povinen každého Prodejce s Prodejním řádem prokazatelně seznámit a vyžadovat a kontrolovat jeho dodržování.
7. Dodavatel je povinen zajistit v provozní době dodržování podmínek stanovených Prodejním řádem, zejména dodržování stanoveného sortimentu, pořádku, čistoty a bezpečnosti Prodejci, a to případně i ve spolupráci s Objednatelem a příslušnými policejními orgány.
8. Dodavatel je povinen zajišťovat na Farmářském trhu Prahy 1 klid, pořádek a čistotu, a to včetně odstraňování odpadu tomu odpovídající odbornou firmou, a udržovat veřejně přístupné plochy Farmářského trhu Prahy 1, veřejné komunikace sjízdné a schůdné v souladu s obecně závaznými právními předpisy.
9. V nutných případech je Dodavatel povinen umožnit přístup na Farmářský trh Prahy 1, případně uvolnit Farmářský trh Prahy 1, či jeho část správcům inženýrských sítí nebo pro stavební činnost či údržbu. O nutnosti uvolnění Farmářského trhu Prahy 1 v takových případech rozhoduje ze své úřední moci příslušný silniční správní úřad, resp. příslušný stavební úřad.
10. Dodavatel může k zajištění provozu Farmářského trhu Prahy 1 určit fyzickou osobu – správce a jeho zástupce.
11. Dodavatel je povinen na vhodném, trvale viditelném místě označit Farmářský trh Prahy 1 svým obchodním jménem a svým identifikačním číslem (IČ), jménem správce a uvést prodejní dobu.
12. Dodavatel je povinen předat Farmářský trh Prahy 1 zpět správci komunikace neprodleně po skončení této Dohody, a to na místě samém, v původním stavu po provedení řádného úklidu. Nebude-li Farmářském trhu Prahy 1 vráceno v řádném stavu Dodavatelem zpět správci komunikace, není správce komunikace povinen jej zpět převzít.

13. Dodavatel je povinen umožnit zástupci Objednatele provádění kontroly dodržování podmínek této Dohody a řídit se pokyny osob provádějících kontrolu.

14. Dodavatel je povinen pořádat veřejné kulturní akce související s provozem Farmářského trhu Prahy 1.

Článek V. Práva a povinnosti Objednatele

1. Objednatel je povinen, prostřednictvím správce komunikace, po skončení Farmářského trhu Prahy 1 protokolárně zpět převzít Farmářský trh Prahy 1 od Dodavatele. Podmínkou zpětného převzetí je jeho uvedení do původního stavu, včetně provedení závěrečného úklidu lokality Dodavatelem.

2. Objednatel je po dobu trvání této Dohody oprávněn provádět kontrolu dodržování podmínek této Dohody ze strany Dodavatele, v případě vzniklých závad a škod tyto prokazatelným způsobem zdokumentovat a oznámit tyto skutečnosti neprodleně a prokazatelně Dodavateli, stanovit lhůty a způsob k odstranění zjištěných závad.

3. Objednatel se zavazuje udělit Dodavateli pověření činit jeho jménem veškeré právní a jiné úkony směřující k tomu, aby Objednatel byl oprávněn uskutečnit zajištění Farmářského trhu Prahy 1.

Článek VI. Smluvní sankce

1. Za porušení povinností stanovených touto Dohodou a jejími přílohami Dodavatelem vůči Objednateli, je Objednatel oprávněn uplatnit vůči Dodavateli za každý zjištěný den, kdy toto porušení povinností je zjištěno, a za každý případ porušení povinností dle této Dohody následující smluvní sankce:

- a) za každý jednotlivý zjištěný prodej nepovoleného sortimentu 5.000,- Kč,
- b) za každý zjištěný prodej mimo touto Dohodou dohodnuté vyhrazené místo 5.000,- Kč.

2. Veškeré smluvní sankce je Dodavatel povinen zaplatit v souladu s písemnými pokyny Objednatele do 15 (patnácti) dnů ode dne doručení výzvy Objednatele Dodavateli k zaplacení. Ve výzvě Objednatele vůči Dodavateli k zaplacení smluvní sankce je povinen Objednatel uvést specifikaci porušení povinností včetně dokladů prokazujících tuto skutečnost.

Článek VII. Zvláštní ujednání

1. Strany této Dohody výslovně souhlasí s tím, aby tato Dohoda byla vedena v evidenci vedené Městskou částí Praha 1, která bude přístupná podle zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a která obsahuje údaje o stranách, předmětu Dohody, číselné označení Dohody a datum jejího podpisu.

2. Strany této Dohody výslovně prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Dohodě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 17 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a dále, že udělují svolení k jejich využití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek a v souladu s právním řádem České republiky. Strany této Dohody dále výslovně souhlasí s tím, aby tato Dohoda a informace v ní obsažené byly přístupné v rozsahu a způsobem podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Pro případ, že tato Dohoda, informace obsažené v této Dohodě nebo jen některé z nich mají být považovány za důvěrné ve smyslu § 271 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, nebo tato Dohoda obsahuje obdobné ustanovení o důvěrnosti informací, strany této Dohody výslovně dojednávají, že tato Dohoda i tyto informace mohou být Městskou částí Praha 1 zveřejněny v rozsahu a způsobem podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů nebo i v každém jiném případě, ve kterém povinnost ke zveřejnění, zpřístupnění či poskytnutí informací ukládá Městské části Praha 1 právní předpis nebo soudní rozhodnutí.

Článek VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou stran této Dohody a účinnosti dnem vydání Správní rozhodnutí pro Objednatele.

2. Tato Dohoda se uzavírá na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 2 (dva) roky.

3. V případě, že Dodavatel přes předchozí písemné upozornění Objednatele a doručené Dodavateli porušuje povinnosti stanovené touto Dohodou, je Objednatel oprávněn před uplynutím sjednané doby tuto Dohodu ukončit výpovědí s výpovědní lhůtou, která činí 7 (sedm) kalendářních dnů. Výpovědní lhůta počne plynout dnem následujícím po doručení písemné výpovědi ze strany Objednatele Dodavateli. Ve výpovědi musí být obsaženy její důvody.

4. Strany této Dohody jsou oprávněny, mimo zákonné důvody k odstoupení, od této Dohody odstoupit, jestliže to vyžaduje událost vzniklá v důsledku vyšší moci.

4.1. Strany se dohodly na tom, že žádná z nich nebude činit odpovědnou za nesplnění jakýchkoli povinností, vyplývajících z této Dohody nebo za jejich opožděné splnění v době platnosti Dohody, je-li toto nesplnění nebo opožděné splnění povinností způsobeno vyšší mocí. Za vyšší moc jsou považovány všechny události, které nemohou být stranami Dohody ovládnuty, které jsou nepředvídané či nevyhnutelné a brání úplnému nebo částečnému plnění povinností stran Dohody stanovených touto Dohodou. Patří mezi ně mimo jiné události způsobené např. válkou, požárem, výbuchem, zemětřesením, stávkou, omezením přístupu k pozemku správními úřady či policií a další události, případy či zanedbání podobná výše uvedeným.

4.2. Pokud nastane událost způsobená vyšší mocí, strana Dohody, která se o této události dozví, je povinna informovat druhou stranu doporučeným dopisem, ve kterém bude popsána událost a situace s předpokládanou délkou trvání události.

- 4.3. Odstoupení od této Dohody se stává účinným okamžikem jeho doručení druhé straně.
- 4.4. Odstoupení nezbavuje Dodavatele povinnosti neprodleně předat správci komunikace zpět Farmářský trh Prahy 1 v původním stavu.
- 4.5. Dodavatel bere na vědomí, že v případě předčasného ukončení této Dohody dle tohoto článku Dohody ze strany Dodavatele, či v případě předčasného ukončení této Dohody dle odst. 3 tohoto článku Dohody ze strany Objednatele, nemá Dodavatel nárok na jakoukoliv finanční či jinou kompenzaci ze strany Objednatele.
5. Veškeré změny a dodatky k této Dohodě jsou platné pouze v písemné formě, odsouhlasené oprávněnými zástupci obou stran.
6. Právní vztahy touto Dohodou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
7. Strany Dohody prohlašují, že Dohodu uzavřely svobodně a vážně, prosty omylu a tísne a po jejím důkladném přečtení, což stvrzují i podpisy svých oprávněných zástupců.
8. Tato dohoda je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž v den jejího podpisu obdrží jedno vyhotovení Dodavatel a tři vyhotovení obdrží Objednatel.

V Praze dne22. 2. 2012.....

V Praze dne22. 2. 2012.....

Městská část Praha 1

DELICATO CENTRUM a.s.

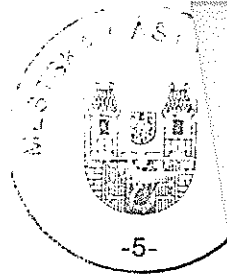
.....
Městská část Praha 1
Daniel Hodek
1. zástupce starosty MČ Praha 1

.....
DELICATO CENTRUM a.s.
Tomáš SágI
předseda představenstva

Městská část Praha 1
1. zástupce starosty
Vodičkova 18, 115 68 Praha 1

DELICATO CENTRUM a.s.
Koněvova 2660/141
Praha 3 - Žižkov
IČO: 29039983
DIČ: CZ29039983

zpracoval: Alice Rytychová, vedoucí referent ZASTA 1
předkládá: Daniel Hodek, zástupce starosty Městské části Praha 1
bod jednání : BJ2012/0298



Níže podepsaní členové zastupitelstva městské části Praha 1,
pověření usnesením
Zastupitelstva městské části Praha 1,

potvrzují,

že jsou v případě tohoto právního úkonu splněny podmínky
uvedené v ustanovení § 43 zákona č. 131/2000 Sb.
o hlavním městě Praze, v platném znění.

V Praze dne 23.2.2012

.....
člen Zastupitelstva
městské části Praha 1

.....
člen Zastupitelstva
městské části Praha 1

Příloha č. 1
k dohodě o zajištění organizace prodeje a udržování pořádku na Farmářském trhu
na náměstí Republiky

Farmářský trh se sortimentem zboží, čerstvého či zpracovaného, pocházejícího od zemědělců, pěstitelů, zahrádkářů, sběračů lesních plodů a hub a dále od malých producentů, měnícím se dle ročního období, kterým je ovoce, zelenina, květiny, mléčné a masné výrobky, pečivo, další zemědělské a zahrádkářské produkty. Na tomto trhu lze prodávat i jiné zboží, a to produkty lidových uměleckých řemesel z proutí, šustí, dřeva a poskytovat občerstvení (stravovací služby).